

# SVENSK STANDARD

## SS-EN ISO 11269-2:2013



Fastställt/Approved: 2013-02-25  
Publicerad/Published: 2013-02-27  
Utgåva/Edition: 1  
Språk/Language: engelska/English  
ICS: 13.080.30

---

### **Markundersökningar – Bestämning av föroreningars effekt på markfloran –**

#### **Del 2: Effekter av kontaminerade jordar på högre växters grobarhet och tidig tillväxt (ISO 11269-2:2012)**

### **Soil quality – Determination of the effects of pollutants on soil flora –**

#### **Part 2: Effects of contaminated soil on the emergence and early growth of higher plants (ISO 11269-2:2012)**

This preview is downloaded from [www.sis.se](http://www.sis.se). Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-89080>

# Standarder får världen att fungera

*SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.*

## Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

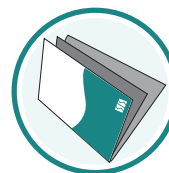
## Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

## Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

**Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på [www.sis.se](http://www.sis.se) eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.**



# Standards make the world go round

*SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.*

## Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

## Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

## Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

**If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit [www.sis.se](http://www.sis.se) or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00**



Europastandarden EN ISO 11269-2:2013 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN ISO 11269-2:2013.

The European Standard EN ISO 11269-2:2013 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN ISO 11269-2:2013.

**Förhållandet till övriga delar under samma huvudtitel - Utdrag ur Förord i ISO 11269-2:2012/  
Relations to other parts under the same general title - Extract from the Foreword of  
ISO 11269-2:2012**

*ISO 11269 consists of the following parts, under the general title Soil quality — Determination of the effects of pollutants on soil flora:*

- *Part 1: Method for the measurement of inhibition of root growth*
- *Part 2: Effects of contaminated soil on the emergence and early growth of higher plants*

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

*Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.*

*Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.*

Denna standard är framtagen av kommittén för Karaktärisering av avfall, mark och slam, SIS/TK 535.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på [www.sis.se](http://www.sis.se) - där hittar du mer information.



EUROPEAN STANDARD

EN ISO 11269-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2013

ICS 13.080.30

English Version

Soil quality - Determination of the effects of pollutants on soil  
flora - Part 2: Effects of contaminated soil on the emergence and  
early growth of higher plants (ISO 11269-2:2012)

Qualité du sol - Détermination des effets des polluants sur  
la flore du sol - Partie 2: Effets des sols contaminés sur  
l'émergence et la croissance des végétaux supérieurs (ISO  
11269-2:2012)

Bodenbeschaffenheit - Bestimmung der Wirkungen von  
Schadstoffen auf die Bodenflora - Teil 2: Wirkung von  
verunreinigten Böden auf Saataufgang und frühes  
Wachstum höherer Pflanzen (ISO 11269-2:2012)

This European Standard was approved by CEN on 5 February 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
Foreword .....	iv
Introduction .....	v
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Units</b> .....	<b>3</b>
<b>5 Principle</b> .....	<b>3</b>
<b>6 Test plants</b> .....	<b>3</b>
<b>7 Materials</b> .....	<b>4</b>
7.1 Test vessels .....	4
7.2 Soil .....	4
<b>8 Equipment</b> .....	<b>6</b>
<b>9 Reference substance</b> .....	<b>6</b>
<b>10 Procedure</b> .....	<b>6</b>
10.1 Experimental design .....	6
10.2 Preparation of the pots .....	7
10.3 Preparation of the seeds .....	7
10.4 Growth conditions .....	8
10.5 Start of the test .....	8
10.6 Handling during the test .....	8
<b>11 Validity criteria</b> .....	<b>9</b>
<b>12 Assessment of the results</b> .....	<b>9</b>
12.1 Data presentation .....	9
12.2 Expression of the results .....	9
<b>13 Statistical analysis</b> .....	<b>9</b>
13.1 General .....	9
13.2 Range-finding test .....	10
13.3 Final test .....	10
<b>14 Test report</b> .....	<b>11</b>
<b>Annex A (informative) Additional recommended plant species based on test results gained by applying Environment Canada Test Method: EPS 1/RM/45<sup>[4]</sup></b> .....	<b>13</b>
<b>Annex B (informative) Phytotoxic values for reference compounds: sodium trichloro-acetate and boric acid</b> .....	<b>15</b>
<b>Annex C (informative) Recommended method for the measuring of the water-holding capacity of the soil</b> .....	<b>16</b>
<b>Annex D (informative) Recommendations for nutrient supply of soils</b> .....	<b>17</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>18</b>

## **Foreword**

The text of ISO 11269-2:2012 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 190 “Soil quality” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 11269-2:2013 by Technical Committee CEN/TC 345 “Characterization of soils” the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### **Endorsement notice**

The text of ISO 11269-2:2012 has been approved by CEN as EN ISO 11269-2:2013 without any modification.

## SS-EN ISO 11269-2:2013 (E)

### Introduction

This part of ISO 11269 describes a procedure for evaluating the quality of soils of different origin carrying unknown contaminations. The evaluation of the effects on plant growth is based on emergence and inhibitory effects on early growth of at least two species of higher plants. Guidance for assessing potential effects of substances on seedling emergence and growth is given in OECD Guideline 208<sup>[14]</sup>.

This part of ISO 11269 refers closely to ISO 22030 and is based on:

- a) results from the German research project “Entwicklung eines innovativen und technischen Instrumentariums zur Optimierung der ökotoxikologischen Bewertung von Böden im Hinblick auf Sanierungsziele und Schutzerfordernisse”;
- b) discussions within the joint project “Ecotoxicological Test Batteries” forming part of the BMBF Joint Research Group “Processes for the Bioremediation of Soil”<sup>[23]</sup>;
- c) results from the BMBF Joint Research Group ERNTE “Erprobung und Vorbereitung einer praktischen Nutzung ökotoxikologischer Testsysteme”<sup>[17]</sup>;
- d) ring-test results of “Ecotoxicological Characterisation of Waste — Results and Experiences from an International Ring Test”<sup>[8]</sup>.

Plant growth can be influenced strongly by soil properties such as texture, pH or levels of nutrients. When testing natural soils either reference soils (uncontaminated soils with the same properties as the test soil) or standard soils are used as mixing and control substrate. In the latter case, variations in plant growth can result from either soil contaminants or differences in soil properties like nutrients and texture. Therefore, results from soil testing can less easily be interpreted than results from testing of chemicals .



# Soil quality — Determination of the effects of pollutants on soil flora —

## Part 2: Effects of contaminated soil on the emergence and early growth of higher plants

**WARNING** — Contaminated soils may contain unknown mixtures of toxic, mutagenic, or otherwise harmful chemicals or infectious micro-organisms. Occupational health risks may arise from dust or evaporated chemicals during handling and incubation. Furthermore, test plants might take up chemicals from the soil and safety measures should also be considered when handling the test plants.

### 1 Scope

This part of ISO 11269 describes a method to assess the quality of an unknown soil and the soil habitat function by determining the emergence and early growth response of at least two terrestrial plant species compared to reference or standard control soils. It is applicable to soils of unknown quality, e.g. from contaminated sites, amended soils or soils after remediation.

### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 10381-6, *Soil quality — Sampling — Part 6: Guidance on the collection, handling and storage of soil under aerobic conditions for the assessment of microbiological processes, biomass and diversity in the laboratory*

ISO 10390, *Soil quality — Determination of pH*

ISO 10694, *Soil quality — Determination of organic and total carbon after dry combustion (elementary analysis)*

ISO 11260, *Soil quality — Determination of effective cation exchange capacity and base saturation level using barium chloride solution*

ISO 11268-1, *Soil quality — Effects of pollutants on earthworms — Part 1: Determination of acute toxicity to *Eisenia fetida*/*Eisenia andrei**

ISO 11268-2, *Soil quality — Effects of pollutants on earthworms — Part 2: Determination of effects on reproduction to *Eisenia fetida*/*Eisenia andrei**

ISO 11277, *Soil quality — Determination of particle size distribution in mineral soil material — Method by sieving and sedimentation*

ISO 11465, *Soil quality — Determination of dry matter and water content on a mass basis — Gravimetric method*

ISO 22030, *Soil quality — Biological methods — Chronic toxicity in higher plants*

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

## SS-EN ISO 11269-2:2013 (E)

- 3.1  
emergence**  
appearance of the coleoptile or cotyledon above the soil
- 3.2  
contaminant**  
substance or agent present in the soil as a result of human activity  
[ISO 15176:2002<sup>[28]</sup>]
- 3.3  
hormesis**  
improvement of seedling emergence, growth or survival (or other response of the test plants) at low concentrations of chemicals or mixtures of soil that are toxic when applied at higher levels in comparison to the control<sup>[1][2]</sup>
- 3.4  
lowest observed effect rate or effect concentration  
LOEC**  
lowest tested percentage of a test soil in a reference or a standard control soil or concentration of a substance at which a statistically significant effect is observed
- NOTE The LOEC is expressed as a percentage of the test-soil dry mass per soil-mixture dry mass. All test mixtures above the LOEC have a harmful effect equal to or greater than that observed at the LOEC. If this condition cannot be satisfied, an explanation should be given for how the LOEC and NOEC (3.5) have been selected.
- 3.5  
no observed effect concentration  
NOEC**  
test-soil percentage immediately below the LOEC, which when compared to the control has no statistically significant effect ( $p < 0,05$ )
- 3.6  
 $x$  % effect concentration  
 $EC_x$   
 $x$  % effect rate  
 $ER_x$**   
percentage of a test soil at which a given endpoint is inhibited by  $x$  % compared to the control
- 3.7  
soil mixture ratio**  
ratio between the test soil and the reference/control soil in a soil mixture, expressed in percent based on soil dry mass
- NOTE Different ratios may be applied in a dilution series to establish a dose-response relationship.
- 3.8  
reference soil**  
uncontaminated site-specific soil (e.g. collected in the vicinity of a contaminated site) with similar properties (nutrient concentrations, pH, organic carbon content and texture) as the test soil

### 3.9

#### standard soil

field-collected soil or artificial soil whose main properties (e.g. pH, texture, organic matter content) are within a known range

EXAMPLE Euro-soils<sup>[11]</sup>, artificial soil<sup>[14]</sup>, LUFA soil.<sup>1)</sup>

NOTE The properties of standard soils can differ from the test soil.

### 3.10

#### control soil

reference or standard soil used as a control and as a medium for preparing dilution series with test soils or a reference substance

NOTE Both EC<sub>50</sub> and NOEC are expressed in milligrams of test substance per kilogram (dry mass) of the test substrate. Soil mixtures are given in per cent based on soil dry mass.

## 4 Units

Emergence is expressed as the percentage of seedlings which emerge as compared with the control pots. The biomass of the shoots is expressed as dry mass per plant or, if needed, as dry mass per pot.

## 5 Principle

The test measures emergence and early growth of at least two terrestrial plant species (one monocotyledonous and one dicotyledonous). The test compares the development of plants in a test soil and/or a series of mixtures with a control soil. Seeds of the selected plant species are planted in pots containing the soil/soil mixtures and in control pots containing a reference or standard soil. Pots are kept under growth conditions for the test species selected. After 50 % of the seedlings in the control have emerged, emergence rates are determined and plants are thinned out to a specified number. After a period of two weeks to three weeks, the remaining plants are harvested to determine their biomass. The relative growth inhibition in undiluted test soil is determined to assess the function of the test soil as a habitat for plants. In addition, NOEC, LOEC or EC<sub>x</sub> and ER<sub>x</sub> values can be calculated from the dose response curve gained from mixtures of the test soil with control soil.

NOTE An early plant growth test may include additional testing endpoints, e.g. shoot length, root length and root dry mass. In many instances, root endpoints are more sensitive than shoot dry mass. In almost all cases, emergence is a less sensitive endpoint.

## 6 Test plants

One monocotyledonous and one dicotyledonous species are tested in parallel. Oat (*Avena sativa*) is recommended as the monocotyledonous and turnip rape (*Brassica rapa*) and/or wild turnip (*Brassica rapa* ssp. *rapa*) as the dicotyledonous plant species. Oat, turnip rape and wild turnip grow in sandy as well as in loamy soil with varying water content and a range of pH values from 5,0 to 7,5.

Other species might be selected, e.g. plants with specific physiological characteristics like C-4 plants (corn, sugar cane, millet), plants in symbiosis with nitrogen-fixing bacteria (e.g. Fabaceae) or plants with ecological or economical significance in certain regions of the world, provided that these species grow unhindered in control soil and fulfil the validity criteria of the test (Clause 11). Only plants that tolerate the properties of the test soils and test conditions (beside their chemical contamination) should be selected. For example, a species sensitive to low pH values should not be used for testing forest soils with low pH values. Species that do not tolerate wet soils should not be used in combination with wick watering. Reasons for selecting species other than oat and wild turnip or turnip rape shall be justified in the test report.

NOTE Additional recommended species including validity criteria and reference toxicant test data for different endpoints are compiled in Annexes A and B.

---

1) Euro-soils, artificial soil and LUFA soil are examples of suitable products available commercially. This information is given for the convenience of users of this document and does not constitute an endorsement by ISO of these products.